

Scion

USB Portable Coffee Grinder

Operating manual

操作手冊



圖片僅供參考，產品以實物為準。

目錄

歡迎使用『USB攜帶式磨豆機』！
為確保使用安全，操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之適用型號：

SCG-15FY01U、SCG-15FY02U、SCG-15FY03U、SCG-15FY04U、SCG-15FY05U、
SCG-15FY06U、SCG-15FY07U、SCG-15FY08U、SCG-15FY09U、HCG-15FY01U、
HCG-15FY02U、HCG-15FY03U、HCG-15FY04U、HCG-15FY05U、RCG-15FY01U、
RCG-15FY02U、RCG-15FY03U、RCG-15FY04U、RCG-15FY05U、YCG-15FY01U、
YCG-15FY02U、YCG-15FY03U、YCG-15FY04U、YCG-15FY05U

安全及注意事項

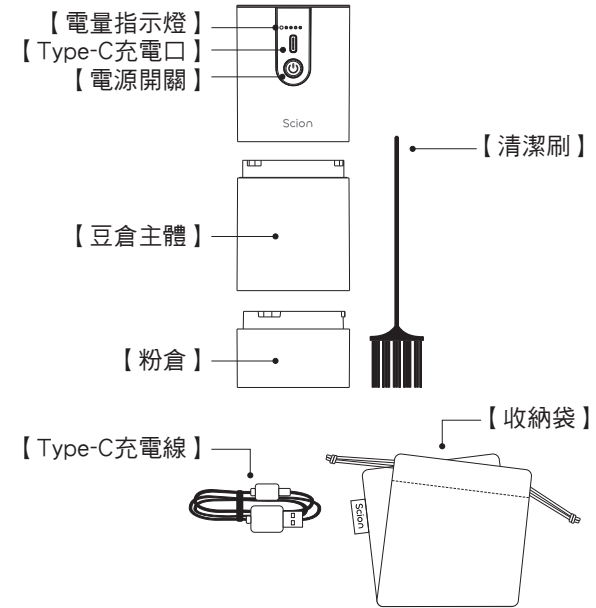
★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的人身傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項：

- 1 使用前請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以便隨時參閱。
- 2 切勿將本機浸入水或任何液體中，禁止用水沖洗機器本體。
- 3 切勿損傷電源線。禁止用力拉拽、彎折、扭曲電源線，同時避免電源線接觸熱表面。
- 4 如果電源線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部門或類似部門的專員人員更換。
- 5 本機不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

- 6 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 7 機器工作時，必須與插座保持一定的距離，並遠離易燃易爆物品。
- 8 切勿通過拉扯電源線來拔下插頭，必須捏住插頭的可抓持部分。
- 9 禁止用濕手拔/插插頭。
- 10 機器必須放置在平穩表面上工作。
- 11 切勿將本機放在熱源的表面或旁邊，也不要靠近牆壁或傢俱使用。
- 12 切勿自行拆卸、修理或改造本機。當機器工作異常，請立即停止使用並聯繫當地的指定維修點進行檢查、維修。
- 13 請不要使用本公司推薦範圍外的附件，它們可能對使用者帶來風險或對磨豆機造成損壞。
- 14 請保持主機及馬達組件乾燥。
- 15 本產品使用後須及時清潔研磨器，避免卡粉過久影響使用及風味。
- 16 本產品之研磨器為消耗品，須定時更換，欲更換請聯繫本公司購買零件切勿使用來路不明的零件。

⚠ 注意：請勿將本產品當作一般垃圾丟棄，用戶應在本產品適用期結束後將其和家庭垃圾分開處理；分類收集和處理將有助於節約自然資源與減少環境污染。請依照您所在區有關廢棄電子電器產品的處理方式進行處理。

各部件名稱與安裝說明



使用方法

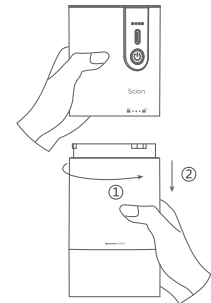
- 1 充電
 - 使用前請先確保電量充足，請使用原廠所附之Type-C充電線，並自備5V適配器。
 - 接上充電線後電量指示燈閃爍，表示正在充電，當充滿電時電量指示燈將長亮。

⚠ 注意：當產品充電時將無法使用，請靜待充飽電後再使用。

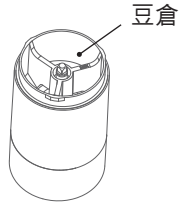
- 2 充電提示
以下情況需要充電：
 - 按電源開關機器不能啟動。
 - 電量指示燈剩一個燈並閃爍。
 - 長期存放未使用。

⚠ 注意：當產品充電時請使用經商檢局認證之適配器，使用快充的適配器充電可能導致機器或適配器損壞，請謹慎使用。

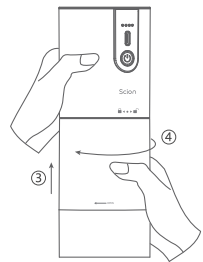
- 3 裝豆
 - 逆時鐘轉動豆倉主體到脫離卡位，並向下拉出豆倉主體，如圖示①~②步驟。



■ 放入適量的咖啡豆於豆倉中。(建議單次磨豆勿超過15g，以避免影響磨豆)

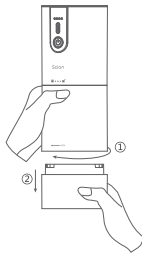


■ 把豆倉主體往上扣入主機，然後順時鐘旋轉豆倉主體至卡緊，如圖示③~④步驟，即完成裝豆。



4 磨豆

按一下電源開關，機器開始磨豆，再按一次電源開關即可暫停，如未暫停，機器將自動磨完豆倉中的所有咖啡豆，並在五秒後自動關機。



5 調整研磨粗細

- 調整研磨粗細前，請先將主機與豆倉主體結合。
- 每次使用研磨前，請將研磨調節閥順時針轉到轉不動為止(請勿轉太緊)，再逆時針轉一圈以上，作為研磨歸零調整。
- 研磨調節閥順時鐘旋轉可磨出較細的咖啡粉；逆時鐘旋轉可磨出較粗的咖啡粉。(如圖示)



⚠ 注意：調節閥請勿順時針調整至過緊，將造成刀盤無法自行彈出調整研磨粗細。如有此狀況，請將調節閥逆時針旋轉約三圈，在附有海綿等緩衝物體的桌面，將調節閥與桌面平行，輕敲將研磨刀盤彈出即可。

⚠ 注意：■ 連續使用150秒後需休息30分鐘後才可再次使用，請確保馬達冷卻，以避免機體損壞。
■ 連續使用210秒後機器將自動停機，以保護馬達。

6 取粉

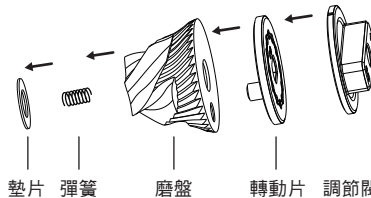
■ 將粉倉順時鐘轉動並向下拉即可取下粉倉使用，如圖示①~②步驟。

⚠ 注意：取粉後請使用清潔刷清理粉倉及豆倉底部殘留的咖啡粉。

清潔與保養

- ① 每次使用完畢後請及時進行清潔。
- ② 粉倉可取下用清水清洗。
- ③ 豆倉建議使用清潔刷清理殘粉，如用水洗則請馬上使用冷風吹乾，並確保其內部完全乾燥。

- ④ 主機嚴禁用水清洗，請使用清潔刷清理表面即可。
- ⑤ 長期存放前，請確保整機已清潔完成。
- ⑥ 研磨器清潔：請先將主機與豆倉主體結合，底部的調節閥持續逆時鐘旋轉即可拆解，使用附贈的清潔刷進行研磨器清潔，如用水洗請馬上使用冷風吹乾，並確保其零件完全乾燥後進行安裝。



⚠ 注意：■ 研磨器拆卸後，請依上圖順序裝入轉定軸中。
■ 請確保拆解後所有零件保存完整，並於清潔後隨即正確重新安裝。
■ 請將主機與豆倉放置平整桌面上，再依序按上圖中零件放入轉動軸後順時針轉入即可安裝。

常見故障排除

異常狀況	可能性原因分析	簡易排除方法
產品無法啟動	① 長時間連續使用 ② 長時間無使用，放置過久 ③ 電池電量低或無電量 ④ 產品異常或損壞	① 靜待產品冷卻後再運行，並避免長時間無間斷使用 ② 請使用規格正確的充電線，並充滿產品電量 ③ 請盡快聯絡本公司服務中心
豆倉發出異音或旋轉	① 刀盤研磨過太緊或有異物	① 請調鬆刀盤，或將研磨底部調節閥旋轉拆開研磨器，清潔後重新安裝

產品規格

產品名稱	USB攜帶式磨豆機	電池容量	800mAh
額定電壓	DC 5V/1A	豆倉容量	15g
額定消耗功率	20W	粉倉容量	30g
機體尺寸	W60 X H180 X D60 mm		

商品名稱		購買日期
商品型號		經銷商(蓋店章)
姓名		
電話		
電子信箱		
地址		

Scion

委製商/進口商
禾聯碩股份有限公司

TEL：(03)396-1188 FAX：(03)396-1199
http://www.heran.com.tw
免付費服務電話：0800-667-999
服務傳真專線：(03)-2627866



保證書註冊網址
www.heran.com.tw
※請上網登錄保證書資料
以確保相關權利。

全台服務中心

總公司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號
南港站：台北市南港區成功路一段22號
中和站：新北市中和區仁愛街126號
宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號
中壢站：桃園市平鎮區廣達街47號
新竹站：新竹市竹光路197號
台中站：台中市南屯區精科二路6號
嘉義站：嘉義市西區博愛路二段536號
台南站：台南市安南區安新二路199號
高雄站：高雄市大寮區上寮里上發六路29號
花蓮站：花蓮市中興路43巷2號一樓
台東站：台東市連航路102號
澎湖站：澎湖縣馬公市中興路6-2號
金門站：金門縣金城鎮鎮浦東路4巷13弄8號

TEL：(03)327-5407
TEL：(02)6617-7860
TEL：(02)6637-3799
TEL：(03)958-5592
TEL：(03)492-8399
TEL：(03)610-6383
TEL：(04)3609-1122
TEL：(05)310-3755
TEL：(06)602-5789
TEL：(07)963-1166
TEL：(03)327-5407
TEL：(089)239-710
TEL：(07)963-1166
TEL：(07)963-1166

產品保證書

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式：

- 一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。
- 二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，除濕機(10L以上機種)、清淨機(CADR值300 m³/h以上機種)、水冷扇、葉片式電暖器、洗碗機與馬桶座，為可到府維修商品，偏遠地區及離島除外。
- 三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)
- 四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品、消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、烤架、烤架、烤架等)之損壞或遺失。
- 五、遙控器保固三個月。
- 六、非人為因素造成損壞，充電型電池保固一年。

注意事項

- 一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。
- 二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證：
1.天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、蟲鼠禍害、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
2.位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
3.產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
4.安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
5.產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
6.產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
7.產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。

三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費：

- 1.超過保證期間者。
- 2.出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
- 3.保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
- 4.保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
- 5.保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修300元。
- 6.零件另計。

四、下情況酌收300元以上外出基本費(依地區收費)

- 1.保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如：人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
- 2.免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。